



## Entretien du filtre à air

1. Enlever le carénage de droite (1) en desserrant deux vis (2).
2. Enlever le couvercle (3) du boîtier de filtre à air en desserrant une vis (4).
3. Déposer l'élément et la monture du filtre à air.
4. Déposer le support d'élément. Déposer l'élément de son support.
5. Laver l'élément du filtre (5) dans une solution propre et le laisser sécher complètement.
6. Immerger l'élément du filtre à air dans l'huile d'engrenage (SAE80 -SAE90) propre jusqu'à la saturation. Puis, l'exprimer pour chasser l'excès d'huile.

**ATTENTION:** L'essence et les autres solutions à bas point d'inflammabilité ne sont pas propres pour être utilisées pour laver l'élément car elles sont trop inflammables et même quelquefois explosives.

## LUFTFILTERWARTUNG

1. Die rechte Verkleidungsabdeckung (1) durch Lösen der zwei Schrauben (2) abnehmen.
2. Den Luftfiltergehäusedeckel (3) durch Lösen der Schraube (4) abnehmen.
3. Den Luftfiltereinsatz mit dem Halter entfernen.
4. Den Einsatzhalter entfernen. Den Einsatz vom Halter abnehmen.
5. Waschen Sie den Filtereinsatz (5) in einem sauberen Lösungsmittel aus und lassen Sie diesen vollständig trocknen.
6. Tränken Sie den Luftfiltereinsatz in einem sauberen Getriebeöl (SAE80-SAE90) bis er ganz vollgesaugt ist und drücken Sie dann das überschüssige Öl aus.

**WARNUNG:** Benzin oder Lösungsmittel mit niedrigem Flammpunkt sind leicht entzündlich und sollten daher nicht zum Reinigen des Filtereinsatzes verwendet werden.